

The China Mail.

Established February, 1845.

Vol. XL. No. 6886.

號三十三月十年四十八百八千一英

HONGKONG, THURSDAY, OCTOBER 30, 1884.

日二十月九年申甲

Price, \$2 PER MONTH.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—F. ASGAR, 11 & 12, Old Broad Street, E.C. 4. GEORGE STREET & CO., 30, Cornhill, E.C. 4. GORDON & GORCH, Ludgate Circus, E.C. 4. BATES HENRY & CO., 37, Wallbrook, E.C. 4. SAMUEL DRAGON & CO., 150 & 154, Leadenhall Street, E.C. 3. PARIS AND EUROPE.—GALLIES & PRINCE, 38, Rue Lafayette, Paris. NEW YORK.—ANDREW WARD, 21, Park Row. AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.—GORDON & GORCH, Melbourne and Sydney. SAN FRANCISCO and AMERICA.—Porta generally.—BEAN & BLACK, San Francisco. SINGAPORE, STRAITS, &c.—SAYLE & CO., 5, Market Street, SINGAPORE. CHINA.—Messrs. A. DE MELO & CO., Swatow, Quilich & Co. Amoy, WILSON, NICHOLAS & Co. Foochow, HONG & Co. Shanghai, LANE, CRAWFORD & Co., and KELLY & WALSH, Yokohama, LANE, CRAWFORD & Co.

Banks.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL, \$7,500,000
RESERVE FUND, \$4,500,000
RESERVE FOR AMPLIFICATION, \$400,000
RESERVE LIABILITY OF FIDUCIARY, \$7,500,000

COURT OF DIRECTORS.
Chairman—A. F. McLEW, Esq.
Deputy Chairman—H. P. D. SASSOON, Esq.
C. D. BOTTOMLEY, Esq.
H. L. DALRYMPLE, Esq.
W. H. FORBES, Esq.
Hon. J. M. E. SARCOON, Esq.

MANAGER.
Shanghai, SWEN CAMBERN, Esq.
LONDON BANKERS.—London and County Bank.

HONGKONG.

ON Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance.
For Fixed Deposits:—
For 3 months, 3 per cent. per annum.
For 6 months, 4 per cent. per annum.
For 12 months, 5 per cent. per annum.

LOCAL EXCHANGES.
Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.
Draws granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.
T. JACKSON, Chief Manager.
Hongkong, August 25, 1884. 1423

NOTICE.

RULES OF THE HONGKONG SAVINGS BANK.

- 1.—The business of the above Bank will be conducted by the Hongkong and Shanghai Banking Corporation, on their premises in Hongkong. Business hours on week-days, 10 to 3; Saturdays, 10 to 1.
- 2.—The Assets of the Hongkong and Shanghai Banking Corporation will form a direct security for the repayment of sums deposited in this Bank.
- 3.—Sums less than \$1, or more than \$200 at one time will not be received. No depositor may deposit more than \$1,500 in any one year.
- 4.—Deposits may be on behalf of relations, of friends, &c., in addition to the depositor's own account.
- 5.—Persons desirous of saving sums less than a dollar may do so by affixing clean ten-cent stamps to a form to be obtained at the Bank or at the Post Office. When the form is presented with ten clean stamps the depositor will be credited one dollar.
- 6.—Depositors in the Savings Bank having \$100 or more at their credit may at their option transfer the same to the Hongkong and Shanghai Banking Corporation on fixed deposit for 12 months at 5 per cent. per annum interest.
- 7.—Deposits may be forwarded from the Post by means of clean Hongkong Postage Stamps of any value.
- 8.—Interest at the rate of 3 per cent. per annum will be allowed to depositors on their daily balances.
- 9.—Each Depositor will be supplied gratis with a Pass-Book which must be presented with each payment or withdrawal. Depositors must not make any entries themselves in their Pass-Books but should send them to be written up at least twice a year, about the beginning of January and beginning of July.
- 10.—Covers containing Pass-Books, Registered Letters containing Stamps or other Remittances, and generally, correspondence as to the business of the Bank will, if marked "On Hongkong Savings Bank Business," be forwarded free of Postage or Registration Fees by the national British Post Office in Hongkong and China.
- 11.—Withdrawals may be made on demand, but the personal attendance of the depositor or his duly appointed agent, and the production of his Pass-Book are necessary.
- 12.—All documents connected with the business of the Savings Bank are exempt from stamp duty.

For the Hongkong & Shanghai Banking Corporation,
T. JACKSON, Chief Manager.
Hongkong, April 25, 1884. 718

WITH Reference to the above RULES, which will be commenced on the 1st May, 1884.

For the Hongkong & Shanghai Banking Corporation,
T. JACKSON, Chief Manager.
Hongkong, April 25, 1884. 718

Bank.

THE NEW ORIENTAL BANK CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in London on 18th July, 1884, under the Companies Act 1862, to 1883.)

LONDON BANKERS:

UNION BANK OF LONDON, Ld.
BANK OF SCOTLAND, LONDON.

RATES OF INTEREST ALLOWED ON DEPOSITS.

At 3 months' notice 3 per cent. annum.
At 6 months' notice 4 per cent. annum.
At 12 months' notice 5 per cent. annum.

Current Accounts kept on Terms which may be learnt on application.
J. MELVILLE MATSON, Manager.
Hongkong, September 15, 1884. 1556

Intimations.

PUBLIC GARDENS, HONGKONG.

(By Permission.)
A GRAND BAZAAR, FANCY FAIR, AND EVENING FETE.

In aid of the Funds for the Purchase of a New Organ for St. John's Cathedral, will be held

THIS EVENING, the 30th Instant, at 8 o'clock.

USEFUL, ORNAMENTAL AND ARTISTIC STALLS, Refreshment, Flower, Fruit, and Variety of Exhibitions and Entertainments.

ADMISSION.—25 CENTS.
Children, Soldiers, Sailors, Police Constables, 10 cents, payable at the Entrance Gate, nearest College Gardens.

Committee.
Capt. Davis, R.N. Capt. Somerton, The Buffs.
Chas. Ford, Esq. J. Orange, Esq.
S. C. E. Esq. C. P. A. Esq. J. E. Esq.
R. E. Esq. J. Whittall, Esq.

Honorary Secretary and Treasurer, Hon. THOMAS JACKSON.

Honorary Assistant Secretary, H. M. THOMSON, Esq.
Hongkong, October 30, 1884. 1771

HONGKONG FIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

ADJUSTMENT OF BONUS FOR THE YEAR 1883.

SHAREHOLDERS in the above Company are requested to furnish the Underwriter with a List of their Contributions for the year ending 31st December last, in order that the DISTRIBUTION of the PROFITS reserved for Contributors may be arranged. Returns not rendered prior to the 15th day of October next, will be adjusted by the Company, and no Claims or Alterations will be subsequently admitted.

JARDINE, MATHESON & Co., General Managers.
Hongkong, August 15, 1884. 1373

UNION INSURANCE SOCIETY OF CANTON, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

A Second BONUS of Two and a Half per cent. on Contributions and a DIVIDEND of Three Dollars per Share for the year 1883, will be Payable on THURSDAY, the 23rd Instant.

WARRANTS may be had on application at the Office of the Society on and after that date.

By Order of the Board,
N. J. EDE, Secretary.
Hongkong, October 22, 1884. 1754

VICTORIA HOTEL, Praya and Queen's Road Central, Hongkong.

THIS extensive and well-appointed establishment, situated in one of the most central and airy positions in the Colony and commanding a splendid view of almost the entire harbor and within five minutes' walk of the principal Government Offices (including the Post Office), Banks, &c., has recently been much enlarged and improved and is now one of the principal Hotels in the place.

The Rooms are spacious, well ventilated and have just been refurnished in a most comfortable and handsome manner, suited to the requirements of the Far East.

An ample and varied Table d'Hôte is always provided and served in the spacious, large Dining Hall.

The Hotel also contains handsome and comfortable reception, Reading, Billiard and Smoking Rooms.

The Hotel is unsurpassed for comfort, convenience and quick service.

Messrs. DORLAND & HING KEE, Proprietors.
Hongkong, September 15, 1884. 1559

CHINA FIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

ADJUSTMENT OF BONUS FOR THE YEAR 1883.

SHAREHOLDERS are hereby requested to send in to this Office a List of their Contributions of Premium for the year ending 31st December last, in order that the PROPORTION of PROFIT for that year to be Paid as BONUS to Contributors may be arranged. Returns not sent in before the 30th November next, will be made up by the Company, and no subsequent Claims or Alterations will be allowed.

By Order of the Directors,
JAS. B. COUGHERLE, Secretary.
Hongkong, September 1, 1884. 1467

For Sale.

NEW GOODS FOR LANE, CRAWFORD & Co's OUTFITTING AND HOSIERY DEPARTMENT.

UNDERSHIRTS and PANTS in Scotch Wool, CASHMERE, White and Fancy MERINOS, BALBRIGGAN and SILK.

HALF-HOSE in Wool, CASHMERE and MERINO; Fancy SILK SOCKS for Evening Wear.

SHIRTS and COLLARS in all the newest styles.

GENTLEMEN'S GLOVES in Kid, CAPE and CHEVRETT for Morning and Evening Wear.

SCARFS and CRAVATS in the most Fashionable Shapes and Colours.

Also,

HANDKERCHIEFS, BRACES, UMBRELLAS, BELTS, DRESSING GOWNS, BOOTS, SHOES and HATS,

in great variety.

LANE, CRAWFORD & Co.
Hongkong, October 22, 1884. 1783

JUST LANDED, IN SPLENDID CONDITION, ANOTHER CONSIGNMENT OF OVERSTRUNG TRICHORD COTTAGE

PIANOS, BY ROSENKRANZ.

Specially-manufactured for this climate. COMPLETE IRON FRAME AND TUNING PLATE, Unrivalled for Brilliance and Sweetness of Tone.

FINEST TOUCH.

Price for Cash, from \$230 to \$250. On Hire, per month, from \$15 to \$20.

Special attention is called to the fact that after having hired a Piano for 14 months, it will become without further payment the property of the hirer.

INSPECTION SOLICITED.

Apply to Prof. A. VITA, 2, Alexander Terrace.
Hongkong, October 24, 1884. 1798

W. POWELL & Co. VICTORIA HOTEL BUILDINGS, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

EX-STEAMSHIP GLENFRUIN.

A VERY CHOICE SELECTION OF LADIES' AND CHILDREN'S TRIMMED AND UNTRIMMED FELT HATS.

SPECIAL NOVELTIES IN SHOT SILK DRESSES.

NEW FEATHERS AND FLOWERS.
Hongkong, October 28, 1884. 1833

Intimations.

HONGKONG RACE FUND.

A MEETING of the SUBSCRIBERS to the RACES of 1884 will be held at the Club at 4 p.m. on THURSDAY, the 4th Proximo, for the purpose of passing the Accounts of the Race Season of 1884, and of considering the advisability of placing the Club under the management of a Jockey Club.

The STEWARDS will submit to the Meeting a series of Resolutions for the organization of such a Club.

By Order, H. J. H. TRIPP, Clerk of the Course.
Hongkong, October 29, 1884. 1834

VICTORIA RECREATION CLUB.

A General MEETING of the MEMBERS of the VICTORIA RECREATION CLUB will be held at the Boar House on TUESDAY, the 4th November, at 8 p.m.

The objects for which the Meeting is called, are specified in the Notice posted up in the Victoria Recreation Club House.

J. H. STEWART LOCKHART, Hon. Secretary.
Hongkong, October 27, 1884. 1815

NOTICE.

AN Extraordinary General MEETING of the MEMBERS of the HONGKONG CLUB is hereby convened to take place at the Club House on THURSDAY, the 9th November next, at 4 o'clock p.m.

The Meeting is called, under Rule 39, for the purpose of Confirming the Resolutions passed at the Meeting of Members held on 23rd Instant. Copies of the Resolutions are posted in the Hall of the Club.

By Order of the General Committee, EDWARD BEART, Secretary.
Hongkong, October 24, 1884. 1797

HOTEL DE L'UNIVERS, WYNDHAM STREET, HONGKONG.

THE Underigned begs to notify the Public of Hongkong and the Coast Ports that he will RE-OPEN THE HOTEL DE L'UNIVERS on the 1st March.

The whole of the ROOMS have been newly furnished throughout, and there are ROOMS suitable for either MARINERS, COACHMEN or BUSINESS PASSENGERS.

The TABLE will be supplied with the BEST of the market can provide.

The WINES and LIQUORS supplied, both at the Bar and Table will be of the VERY BEST BRANDS.

Guests desirous of taking Meals, such as BREAKFAST and DINNER, can have ALL REQUISITE information by applying to

GEORGE STAINFIELD, Proprietor.
Hongkong, February 28, 1884. 358

Intimations.

CANTON INSURANCE OFFICE, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

A Third Ordinary General MEETING of SHAREHOLDERS will be held at the Office of the Underigned, No. 7, Queen's Road, at Noon, on FRIDAY, the 31st day of October instant.

The Transfer BOOKS of the Company will be CLOSED from the 18th to the 31st day of October instant, both days inclusive.

JARDINE, MATHESON & Co., General Agents, CANTON INSURANCE OFFICE, LIMITED.
Hongkong, October 9, 1884. 1713

NOTICE.

ORIENTAL BANK CORPORATION IN LIQUIDATION.

ALL HOLDERS of NOTES of the ORIENTAL BANK CORPORATION (HONGKONG BRANCH) are hereby requested to present them to the Liquidators of the Bank, when they will be given in Exchange, a certificate of the value of the Notes deposited.

holders of Notes will be required to furnish to the Liquidators of the Bank, a schedule in duplicate, giving the date of Issue, Number and Amount of each Note produced.

Forms of Schedule may be had on application at the Office of the ORIENTAL BANK CORPORATION, Queen's Road, Hongkong.

For the OFFICIAL LIQUIDATOR OF THE ORIENTAL BANK CORPORATION, By his Attorney, J. MELVILLE MATSON, H. HOWARD TAYLOR.
Hongkong, August 9, 1884. 1255

HONGKONG STEAM LAUNDRY COMPANY, LIMITED.

CANCELLING previous NOTICES, the Company now propose COLLECTING and DELIVERING CLOTHING, &c., ONCE A WEEK as follows:

On and after MONDAY, the 20th Instant, COLLECTION will be made from No. 1 or WESTERN DISTRICT.

On MONDAYS, From the UPPER LEVELS of No. 2 or CENTRAL DISTRICT.

On TUESDAYS, From the LOWER LEVELS of No. 2 or CENTRAL DISTRICT.

On WEDNESDAYS, And from No. 3 or EASTERN DISTRICT.

On THURSDAYS, DELIVERIES in each District will be made on the corresponding days in the succeeding week.

ALEX. BAIN, Manager.
Hongkong, October 13, 1884. 1740

Auctions.

FOR SALE BY AUCTION.

MR. PETER MACLEAN has received instruction from Messrs. BUTTERFIELD & SWIRE, Agents, CHINA NAVIGATION Co., Ltd., to Sell by Public Auction, within his Offices, Fookchow Road, Shanghai, at 11 A.M. on

MONDAY, 3rd November, 1884, (On account of the concerned), THE WRECK OF THE STEAMSHIP KEE LU NG.

With ALL her SAILS, STORES and APPURTENANCES, as she now lies sunk on Dond Island Ridge.

And at same time and place—ONE LIFE BOAT and TWO BOATS and IRONS.

TERMS OF SALE.—Cash on fall of hammer. 27th October, 1884. 1821

For Sale.

SEE WOO, TAILOR, DRESSER & OUTFITTER, No. 55, Queen's Road Central, Hongkong.

HAS NOW LANDED FOR SALE: ALL Kinds of AUSTRALIAN WOOLLEN CLOTHES.

DAMASK, REP, and CRISTONNES for Curtains and Covering Furniture.

Curry's Gentlemen's New Zephyr Black, Drab, and Brown FELT HATS.

All Sorts of Fancy and Black SILK SCARVES, TIES, WHITE DRESS TIES.

WOOLLEN WRAPPERS, Coloured and WHITE GLOVES.

WOOLLEN and MERINO UNDER SUITS and SOCKS.

White TABLE CLOTHS, NAPKINS, SILK & CAMBRIC HANDKERCHIEFS, and TOWELS.

Best Kind of TOILET PERFUMES and SOAPS.

DAVSON'S BOOTS, SHOOTING BOOTS, SHOES and TENNIS SHOES, &c., &c. AT LOW PRICES.

Hongkong, October 25, 1884. 1806

PUBLICATIONS BY J. DYER BALL.

"CANTONESE MADE EASY"—A Book of SINGULAR SENTENCES in the CANTONESE COLLOQUIAL with Free and Literal Translations; and Directions for Rendering English Grammatical Forms into Chinese and vice versa.—Price, \$2. Interleaved Copies, \$2.50.

"We most cordially recommend it."—China Review. "Will be found to supply a want long felt by students of Cantonese."—Daily News. "Mr. Ball's Notes on Cantonese and Grammar will be found very valuable."—China Mail.

"EASY SENTENCES IN THE HAKKA DIALECT WITH A VOCABULARY."—Price, \$1.

"The Sentences given appear to be well arranged."—China Mail. "Contains a wide range of subjects."—Chinese Recorder, &c. "An extensive Vocabulary."—Daily Press.

FOR SALE at Messrs. KELLY & WALSH'S, W. BRIDGES' and LANE, CRAWFORD & Co.'s, Hongkong; and at Messrs. THURBER & Co.'s, London.
Hongkong, January 23, 1884. 143

NOW ON SALE.

A CHINESE DICTIONARY IN THE CANTONESE DIALECT, BY DR. E. J. EITEL.

CROWN OCTAVO, PP. 1018. HONGKONG, 1877-1883.

Part I. A-K. ... \$2.50
Part II. K-M. ... \$2.50
Part III. M-T. ... \$3.00
Part IV. T-Y. ... \$3.00

A Reduction of ten per cent. will be allowed to purchasers of ten or more copies.

This Standard Work on the Chinese Language, constructed on the basis of Kaehli's Imperial Dictionary, contains all Chinese characters in practical use, and while alphabetically arranged according to the sounds of the oldest dialect of China, the Cantonese, it gives also the Mandarin pronunciation of all characters explained in the book, so that its usefulness is by no means confined to the Cantonese Dialect, but the work is a practically complete Thesaurus of the whole Written Language of China, ancient and modern, as used all over the Empire, whilst its introductory chapters serve the purposes of a philological primer to the student.

A Supplement, arranged for being used by itself, and containing a List of the Radicals, an Index, and a List of Surnames, will be published and sold separately.

For the OFFICIAL LIQUIDATOR OF THE ORIENTAL BANK CORPORATION, By his Attorney, J. MELVILLE MATSON, H. HOWARD TAYLOR.
Hongkong, August 9, 1884. 1255

FOR SALE.

EXTRA FINE QUALITY FRENCH BUTTER, BRAND 'DUC DE NORMANDIE',—THE OLDEST BUTTER.

PACKING ESTABLISHED IN NORMANDY.

IN 1lb tins and Cases of 48 tins each. Sold in Quantities of not less than one dozen tins, at \$8 per Dozen.

Reduction made to Purchasers of one case and upwards.

G. R. LAMBERT, Sole Agent.
Hongkong, October 4, 1884. 1883

NOW PUBLISHED.

BUDDHISM: ITS HISTORICAL, THEORETICAL AND POPULAR ASPECTS, BY ERNEST J. EITEL, Ph.D., Tübingen. THIRD EDITION. REVISED, WITH ADDITIONS.

Price, \$1.50.

LANE, CRAWFORD & Co.
Hongkong, August 20, 1884. 1398

For Sale.

COURSE, DISTANCE, AND AVERAGE SPEED TABLES, FROM LONDON, via THE SUEZ CANAL, TO INDIA, CHINA, JAPAN, &c., WITH VARIOUS OTHER TABLES AND NOTES.

W. A. GULLAND.

To be obtained at the CHINA MAIL OFFICE, Messrs. LANE, CRAWFORD & Co., FAIRBANKS & Co.

Hongkong, September 2, 1884. 1475

FOR SALE.

JULES MUMM & Co's CHAMPAGNE.

Quarts \$20 per Case of 1 doz.
Pints \$21 " " 2 " "

Dubos Frères & de Gormon & Co's BORDEAUX CHARENTAIS AND WHITE WINES.

Best of the Celebrated 'Barley Bro' WHISKY, \$17 per Case of 1 doz.

GIBB, LIVINGSTON & Co.
Hongkong, July 18, 1884. 1187

To Let.

A BUNGALOW at the PEAK, Apply to 'A. B., c/o THE OFFICE OF THE PAPER.'

Hongkong, October 20, 1884. 1836

TO LET. GREENMOUNT, BONHAY ROAD; from the 1st of September, 1884.

Apply to GILMAN & Co.
Hongkong, July 21, 1884. 1904

GODOWNS TO LET. PRAYA EAST AND WANCHAI ROAD.

For Particulars, apply to SIEMSEN & Co.
Hongkong, April 26, 1882. 767

TO LET. N.O. 25, PRAYA CENTRAL. Nos. 2 and 3, SYMOUTH TERRACE. Nos. 3 and 4, PEDDER'S HILL.

Apply to DAVID SASSOON, SONS & Co.
Hongkong, October 2, 1884. 1864

TO LET. FROM 1st November next, HOUSE, No. 52, LYNDHURST TERRACE.

Apply to BELLIOS & Co.
Hongkong, October 27, 1884. 1820

TO LET. NOS. 1 and 6, RICHMOND TERRACE, BONHAY ROAD.

The 'NOVELTY STORE' (next to KELLY & WALSH'S).

The PREMISES lately occupied by Messrs. SAYLE & Co. ('VICTORIA EXCHANGE') in Queen's Road, with Dressing-rooms above and Godown on Ground-floor. To be let either in conjunction with Store or separately. Possession from 1st November next.

